

V Bruseli 31. januára 2023
(OR. en)

5320/23

LIMITE

CORLX 50
CFSP/PESC 70
EPF AM 9
CSDP/PSDC 35
CSC 21
EUMC 18
COPS 27

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/...

Z ...,

**ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho
mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 41 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 28. februára 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/339¹, ktorým sa zriadilo opatrenie pomoci s referenčnou sumou 50 000 000 EUR, ktorá je určená na pokrytie financovania poskytovania vybavenia a materiálu, ktoré nie sú určené na použitie smrtiacej sily, ako napríklad osobné ochranné prostriedky, lekárničky a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám.
- (2) Rada 23. marca 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/472², ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 a ktorým sa referenčná suma zvýšila na 100 000 000 EUR.
- (3) Rada 13. apríla 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/637³, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 a ktorým sa referenčná suma zvýšila na 150 000 000 EUR.

¹ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/339 z 28. februára 2022 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl (Ú. v. EÚ L 61, 28.2.2022, s. 1).

² Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/472 z 23. marca 2022, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl (Ú. v. EÚ L 96, 24.3.2022, s. 45).

³ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/637 z 13. apríla 2022, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl (Ú. v. EÚ L 117, 19.4.2022, s. 36).

- (4) Rada 23. mája 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/810¹, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 a ktorým sa referenčná suma zvýšila na 160 000 000 EUR.
- (5) Rada 21. júla 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/1284², ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 a ktorým sa referenčná suma zvýšila na 170 000 000 EUR.
- (6) Rada 17. októbra 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/1972³, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 a ktorým sa referenčná suma zvýšila na 180 000 000 EUR.

¹ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/810 z 23. mája 2022, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl (Ú. v. EÚ L 145, 24.5.2022, s. 42).

² Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/1284 z 21. júla 2022, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl (Ú. v. EÚ L 195, 22.7.2022, s. 91).

³ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/1972 zo 17. októbra 2022, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/339 o opatrení pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu ukrajinských ozbrojených síl (Ú. v. EÚ L 270, 18.10.2022, s. 97).

- (7) Vzhľadom na prebiehajúcu ozbrojenú agresiu Ruskej federácie voči Ukrajine by sa referenčná suma mala zvýšiť o ďalších 200 000 000 EUR určených na pokrytie financovania poskytovania vybavenia a materiálu, ktoré nie sú určené na použitie smrtiacej sily, ako napríklad osobné ochranné prostriedky, lekárničky a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám.
- (8) Rozhodnutie (SZBP) 2022/339 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2022/339 sa mení takto:

1. V článku 1 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Na účely dosiahnutia cieľa stanoveného v odseku 2 sa opatrením pomoci bude financovať poskytnutie vybavenia a materiálu, ktoré nie sú určené na použitie smrtiacej sily, ako napríklad osobné ochranné prostriedky, lekárničky a palivo, ukrajinským ozbrojeným silám, ako aj údržba, opravy a úpravy vybavenia a materiálu financovaných v rámci EPF, ktoré nie sú určené na použitie smrtiacej sily, a identického vybavenia v zmysle požiadaviek Ukrajiny.“

2. V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Referenčná suma určená na pokrytie výdavkov spojených s opatrením pomoci je 380 000 000 EUR.“

3. V článku 2 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. V súlade s článkom 29 ods. 5 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 môže správca opatrení pomoci zaslať po prijatí tohto rozhodnutia výzvu na zaplatenie príspevkov až do výšky 380 000 000 EUR. Finančné prostriedky, ktorých sa výzva správcu opatrení pomoci týka, sa použijú len na úhradu výdavkov v rámci limitov schválených výborom zriadeným rozhodnutím (SZBP) 2021/509 v súvisiacich opravných a ročných rozpočtoch zodpovedajúcich opatreniu pomoci.“

4. V článku 2 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Výdavky súvisiace s vykonávaním opatrenia pomoci sú oprávnené od 1. januára 2022 do dátumu, ktorý určí Rada. Maximálne oprávnené výdavky vzniknuté pred 11. marcom 2022 sú vo výške 50 000 000 EUR. Suma 220 000 000 EUR je oprávnená od 21. júla 2022. Výdavky súvisiace s údržbou a opravou sú oprávnené od 17. októbra 2022. Výdavky súvisiace s úpravami sú oprávnené od ... [Ú. v.: vložte, prosím, dátum prijatia tohto rozhodnutia].“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda/predsedička